

Electric Key Lock Switch

Interruptor de llave de la cerradura de eléctrico

Changement de la serrure de la clef électrique

INSTALLATION

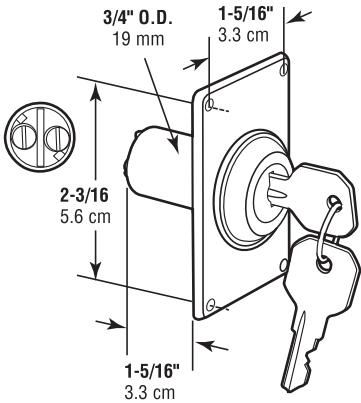
If you have an electric operator, disconnect power supply arm so you can operate manually. Refer to manufacturer's specifications whenever possible. Read directions completely before starting repair job.

A • Installation of Electric Key Switch, GD-12142. Select the area where the key switch is to be installed. Be certain the unit is installed away from the area or path of the mounting or supporting hardware. *(Figure 2 shows two possible mounting locations).* Drill a 7/8" hole at the center of where the cylinder is located, approximately 2-5/8" deep; also drill a 1/8" hole from the inside to meet the first hole, *(Figure 3).* Install 24 volt plastic covered wire from inside to outside and attach to cylinder terminals; then install unit onto jamb with nails provided. Arrange a wire splice just outside of the hole to prevent tampering *(wires will break if cylinder is removed).* Attach other end to operator control box or inside button switch. Please refer to your owner's manual for correct installation. **ALWAYS DISCONNECT POWER SUPPLY BEFORE WORKING ON OPERATOR.** To operate, turn key until contact is made, door will open. Repeat to close door, contact during movement will stop door.

B • Installation of Emergency Release Lock Kit, GD-12143. Lock is generally installed in the top door section directly beneath the door operator carriage release arm, test fit from inside to insure proper cable length. Drill a 3/16" hole through the door where cylinder is to be installed. Use this as a guide hole to drill a 3/4" hole halfway through the door. Finish from other side to prevent wood splinter. Mark location of two mounting holes on housing and drill these 3/16" through the door. Install lock. Attach cable to carriage release handle as in **Figure 1**. To operate, turn key half turn and pull cylinder out. Tug on this cable to release moving arm, door will operate manually. Reassemble moving arm per manufacturer's specifications and install key cylinder by pressing into housing and turning key half turn.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- 1 CAUTION: Garage door springs are under extreme tension. Improper handling, repair or replacement could result in serious injury or death!** If your door has a torsion spring (a coiled spring around a tube or shaft above the garage door opening), do not attempt to replace, adjust or relieve tension on the spring, drum or cable. Do NOT remove or loosen any bolts attaching bottom brackets, bearing or end-plates. **CALL A PROFESSIONAL DOOR SERVICE FIRM.**
- 2** If door is equipped with electric operator, disconnect power supply and lifting arm connecting door to operator so it can be operated manually.
- 3** Do not replace any of the following parts **unless door is fully open:** extension spring pulley, extension cables, bottom hangers and bottom rollers.
- 4** Do not replace any of the following parts **unless door is fully closed and locked:** hinges (one at a time), rollers or top hangers.
- 5** Do not remove or replace more than one hinge, top fixture cable or roller at a time.
- 6** Do not raise the door unless all the hinges, top fixture cables, and rollers are installed.
- 7** Never adjust extension springs unless door is fully open and securely locked in position.
- 8** Lubricate moving parts, including cable with a light-weight oil twice a year. Do not use grease. Apply a coat of paraffin wax to the stop moulding.



INSTALACION

Si usted tiene un operador eléctrico desconecte la fuente de electricidad para poder operarlo manualmente. Refierase a las especificaciones del fabricante cuando le sea posible. Lea las instrucciones completamente antes de comenzar el trabajo de reparación.

A • Instalación de la varilla eléctrica de llave, GD-12142. Elija el lugar donde la varilla debe ser instalada. Asegúrese que la unidad es instalada alejada del arco o el camino de la puerta de montadura o los instrumentos de apoyo. *(La figura 2 demuestra dos posibles lugares de montadura).* Haga un oyo de 22 mm de pulgada en el centro donde está el cilindro, aproximadamente 67 mm pulgadas de profundo, también haga un oyo de 3 mm de pulgada desde adentro para que toque con el primer oyo, *(Figura 3).* Instale un alambre cubierto de plástico de 24 voltios desde adentro hacia afuera y conéctese con los terminales del cilindro; instale la unidad sobre el quicial con los clavos proveídos. Haga un ajuste del alambre justo afuera del oyo para prevenir que sea manoseado (Los alambres se romperán si se quite el cilindro). Para operarse, dele vuete a la llave hasta que haga contacto y la puerta se abrirá. Repítase para cerrar la puerta, el contacto durante el movimiento hará que la pare la puerta.

B • Instalacion del equipo de emergencia para la desconexión de la cerradura, GD-12143. Generalmente se instale la cerradura en la sección superior de la puerta directamente debajo del brazo para soltar la carga de operador; haga prueba de talla desde adentro para asegurar una longitud de cable adecuada. Haga un oyo de 5 mm de pulgada a través de la puerta donde el cilindro debe ser instalado. Use este como oyo-guía para hacer otro oyo de 19 mm de pulgada hasta la mitad. Terminelo desde el otro lado de la puerta para prevenir las astillas. Marque el lugar de los dos oyos de montadura en el encajamiento y hágalos de 5 mm de pulgada a través de la puerta. Instale la cerradura. Conecte el cable a la agarradera de desconexión de carga como se ve en la **Figura 1**. Para operarse de media vuelta con la llave y hálelo hacia afuera. Hale este cable para desconectar el brazo móvil y la puerta operará manualmente. Reensamble el brazo móvil según las especificaciones del fabricante e instale el cilindro de llave presionándole al encajamiento y dando media vuelta de la llave

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

- 1 PRECAUCIÓN: Resorte de puerta de garaje están bajo la tensión extrema. ¡El manejo impropio, reparación o reemplazo podrían prodrián producir lesión seria o muerte!** Si su puerta tiene una resorte de la torsión (una resorte enrollada alrededor de un tubo o árbol sobre la puerta del garaje que abre), not intente reemplazar, ajuste o releve la tensión en la resorte, tambor o cable. No quite o suelte cualquier saeta que ata anaqueles del fondo, rumbos o platos del extremo. **LLAME UNA EMPRESA DE SERVICIO DE PUERTA PROFESSIONAL.**
- 2** Si la puerta está equipada con abridor eléctrico, desconecte la corriente y el mecanismo para abrir, para operar la puerta a mano.
- 3** No responga, ninjuna de las siguientes piezas al menos que las puerta esté bien abierta: Polea de resorte de extensión, cables de extensión, sostenes de abajo y rodillos de abajo solamente.
- 4** No reponga ninguna de las piezas siguientes al menos que la puerta esté completamente cerrada con llave : Bisagras (una a la vez), rodillos, y sostenes de arriba.
- 5** No quite o responga más de una bisagra, cable de sostén de arriba, o rodillo a la vez.
- 6** No levante la puerta al menos que todas las bisagras, el cable de sostén de arriba, y los rodillos estén puestos.
- 7** Nunca ajuste los resortes de extensión al menos que la puerta esté bien abierta y asegura da su lugar.
- 8** Lubrique todas las piezas; inclusive el cable con un acetéligero dos veces al año; no use grasa aplíquese una mano de cera al pie del borde del marco de la puerta.

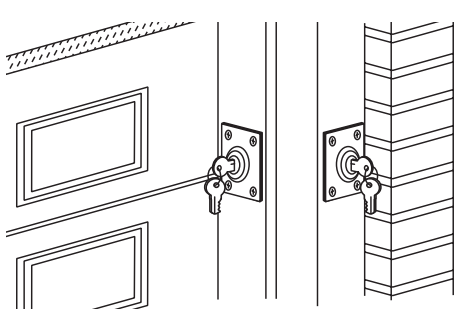


Figure 2. Optional Mounting Location
Lugar optative de montadura
Emplacement de l'Installation facultatif

INSTALLATION

Si vous avez un opérateur électrique, déconnectez le bras de la provision du pouvoir donc vous pouvez opérer manuellement. Faites référence aux spécifications de fabricant toutes les fois que possible. Lisez complètement des directions avant travail de la réparation initial.

A •Installation de Changement Clé Électrique, GD-52142. Sélectionnez la région où le changement clé sera installé. Soyez certain l'unité est installée loin de la région ou chemin de l'installation ou matériel secondaire. *(Le chiffre 2 montre deux emplacements de l'installation possibles).* Forez un 7/8" trou au centre d'où le cylindre est localisé, approximativement 2-5/8" profondément; aussi forez un 1/8" trou de l'intérieur pour rencontrer le premier trou, (Chiffre 3). Installez le plastique de 24 volts a couvert le fil d'au-dedans à à l'extérieur d'et attache aux terminaux du cylindre; alors installez l'unité sur chambranle avec clous fournis. Arrangez juste un raccord du fil en dehors du trou pour prévenir l'altération (les fils casseront si le cylindre est enlevé). Attachez l'autre fin à boîte du contrôle de l'opérateur ou à l'intérieur de changement du bouton. S'il vous plaît faites référence au manuel de votre propriétaire pour installation correcte. **TOUJOURS DÉCONNECTEZ LA PROVISION DU POUVOIR AVANT DE TRAVAILLER SUR OPÉRATEUR.** Pour opérer, clef du tour jusqu'à ce que le contact soit pris, la porte ouvrira. Répétez pour fermer la porte, contactez pendant mouvement arrêtera la porte.

B •Installation d'Équipement de la Serrure de la Parution de l'Urgence GD-12143. La serrure est installée généralement directement dans la section de la porte du sommet sous le bras de la parution de la voiture de l'opérateur de la porte, l'épreuve est allée d'au-dedans pour s'assurer la longueur du câble adéquate. Forez un 3/16" trou à travers la porte où le cylindre sera installé. Utilisez ceci comme un trou du guide pour forer à moitié chemin un 3/4" trou à travers la porte. Finissez d'autre côté pour prévenir l'éclat du bois. Marquez emplacement de deux trous de l'installation en logeant et forez ces 3/16" à travers la porte. Installez la serrure. Attachez le câble à manche de la parution de la voiture comme dans **Chiffre 1**, opérer, clef du tour demi tour et cylindre de la traction dehors. Tirez sur sur ce câble pour publier le bras en mouvement, la porte opérera manuellement. Rassemblez le bras en mouvement par les spécifications de fabricant et installez le cylindre clé en pressant dans loger et tourner la clef demi tour.

IMPORTANTES MISES EN GARDE - SÛRETÉ

- 1 AVERTISSEMENT: Les ressort de la porte du garage sont sous tension extrême. La manu tention inexacte, réparation ou remplacement pourraient résulter en blessure sérieuse ou mort!** Si votre porte a une ressort de la torsión (une ressort roulée autour d'un tube ou arbre audessus de la porte de garage qui ouvre), n'essayez pas de remplacer, ajuster ou soulager de la tension sur le printemps, tambour ou cable. N'enlevez pas ou défaites tous verrous qui attachent des supports inférieurs, des portées ou des plaques de la fin. **APPELZ UNE ENTREPRISE DR SERVICE DE LA PORTE PROFESSIONNELLE.**
- 2** Si la porte est munie d'un ouvre-porte électrique, déconnectez l'alimentation électrique et le bras de mise en marche reliant la porte à l'ouvre-porte, de facon à obtenir un fonction nement manuel.
- 3** Ne remplacez aucune des pièces suivantes, à moins que la porte ne soit complètement ouverte: poulie pour ressort de traction, câbles de traction, plaques inférieures de support et galets inférieurs (seulement).
- 4** Ne remplacez aucune des pièces suivantes, à moins que la porte ne soit complètement fermée et verrouillée: charnières (une à la fois), galets et plaques supérieures de support.
- 5** Ne retirez ou ne remplacez pas plus d'une charnière, câble supérieur de montage et galets a la fois.
- 6** Ne procédez pas à la levée de la porte, à moins que toutes les charnières, câble supérieur de montage et galets ne soient installés.
- 7** Ne procédez jamais au réglage des ressorts de traction, à moins que la porte ne soit complète ment ouverte et bloquée fermement en place.
- 8** Deux fois par année, lubrifiez les pièces mobiles y compris le câble, à l'aide d'une huile légère; n'utilisez pas de graisse. Appliquez une couche de paraffine sur la moulure servant de butoir.